

## VILLANCICOS ; QUE SE HAN DE CANTAR LA NOCHE

de Navidad en la Santa Apostolica Metropolitana Iglesia de

Granada, este año de 1723.

Puestos en musica por D. Gregorio Portero, Maestro de Capilla, y Racionero de dicha Santa Iglesia.

## KALENDA.

**1. Cor.** Intrepidos, valientes, esforzados (sombras, lobregos e cuadrone de las cuyas sienes circūda la diadema, que os diò la culpa en la primera victoria.

**2. Cor.** Rendidos, infelices, abandonados captivos de la grande Babylonia, cuyas frètes infama el torpe vicio, que forjó oflada vuestra culpa propia.

**1. Cor.** No cesen vn instante, las verdinegras tropas, de hazer al hombre guerra, aumentado à su imperio las

**2. Cor.** Las lamentables voces no descansen vn hora, pidiendo à Dios alivio, de quantas sientē penas, y congo-

**1. Cor.** Yà el eco formidable de cajas, y de trompas, que destempladas suenen, y afusten pavorosas; la guerra se publique, pues la negra vandera se tremola.

**Con el 3. Cor.** Guerra, guerra, guerra, q̄ sin defensa el hombre yà se arma, arma, arma,

q̄ yà las nuestras quedan victoriosas.

**2. Cor.** Y en continuos raudales de lagrimas copiosas, que en ayes lastimosos el firmamento rompan; el llanto solicite

movier de Dios la gr̄a misericordia. **Con el 4. Cor.** Piedad, Señor, piedad, que entanto golfo el hombre yà zozobra:

favor, Señor, favor, (borra. que yà el tyrano vuestra hechura **1. del 1. Cor.** Rez. No quede, pues, viviente en esta esfera,

ave, ni bruto, planta, flor, ni fiera; que amenazando ruinas, corbos los picos, acres las espina; en nuestra ayuda puestas,

prevenidas las garras, y las testas horrores no respiren, (piren. y altivas contra el hombre se col.

**Aria.** Todo sea espanto, miseria, quebranto, angustia, y afan; y siempre rendido padezca oprimido su captividad. Todo, &c.

**1. del 2. Cor.** Rez. Quanto de fuego, y agua, viento. y tierra en los difusos ambitos se encierra; y quantas criaturas

de la divina mano son hechuras, bien como interesadas, (das; de nuestras tristes penas apiada; acompañen en tanto, las que articula clausulas el llanto.

**Aria.** O quando los Cielos, rasgando sus velos, en blando rozio à el Justo daran! Y tan tos desyelos,



VILLANCICOS ; QUE SE HAN DE CANTAR LA NOCHE  
de Navidad en la Santa Apostolica Metropolitana Iglesia de  
Granada, este año de 1723.

Puestos en musica por D. Gregorio Portero, Maestro de Capilla, y Racionero  
de dicha Santa Iglesia.

KALENDA.

1. Cor. **I**ntrepidos, valientes, esfor-  
cados (sombras,  
lóbregos escuadrones de las  
cuyas sienes circūda la diadema,  
que os diò la culpa en la primer  
victoria.

2. Cor. Rendidos, infelices, abatidos  
captivos de la grande Babylonia,  
cuyas frètes infama el torpe yerro,  
que forjó oflada vuestra culpa  
propria.

1. Cor. No cessen vn instante,  
las verdinegras tropas,  
de hazer al hombre guerra, (nas.  
aumentādo à su imperio las coro-

2. Cor. Las lamentables voces  
no descansan vn hora,  
pidiendo à Dios alivio, (xas.  
de quantas sientē penas, y congo-

1. Cor. Yà el eco formidable  
de caxas, y de trompas,  
que destempladas fueren,  
y afusten pavorosas;  
la guerra se publique,  
pues la negra vadera se tremola.

Con el 3. Cor. Guerra, guerra, guerra,  
q̄ sin defensa el hombre yà se pos-  
arma, arma, arma, (tra:  
q̄ yà las nuestras quedan victorio-

2. Cor. Y en continuos raudales (sas.  
de lagrimas copiosas,  
que en ayes lastimosos  
el firmamento rompan;  
el llanto solicite

mover de Dios la grā misericordia.  
Con el 4. Cor. Piedad, Señor, piedad,  
que entanto golfo el hombre yà  
zozobra:

favor, Señor, favor, (borra.  
que yà el tyrano vuestra hechura  
1. del 1. Cor. Rez. No quede, pues,  
viviante en esta esfera,

ave, ni bruto, planta, flor, ni fiera;  
que amenazando ruinas,  
corbos los picos, acres las espinaš;  
en nuestra ayuda puestas,

prevenidas las garras, y las testas  
horrores no respiren, (piren:  
y altivas contra el hombre se col-  
Aria. Todo sea espanto,

miseria, quebranto,  
angustia, y afans  
y siempre rendido  
padezca oprimido  
su captividad. Todo, &c.

1. del 2. Cor. Rez. Quanto de fuego, y  
agua, viento. y tierra  
en los difusos ambitos se encierra;  
y quantas criaturas

de la divina mano son hechuras,  
bien como interesadas, (das,  
de nuestras tristes penas apiada-  
acompañen en tanto,  
las que articula clausulas el llāto:

Aria. O quando los Cielos,  
rasgando sus velos,  
en blando rozio  
à el Justo daràn!  
Y tan tos desyelos,

fatigas; y anhelos;  
que el orbe padece;  
alivio tendrán! O quando, &c.

- 1. y 3. Cor. Guerra, guerra, guerra.
- 2. y 4. Cor. Piedad, Señor, piedad.
- 1. y 3. Cor. Confundan los acentos,  
que forman sus lamentos  
los roncós instrumentos  
de caixa, y de timbal,  
guerra, guerra, guerra.
- 2. y 4. Cor. Piedad, Señor, piedad:  
ò quando peregrino,  
dispuesto ya el camino  
à el Salvador divino,  
la tierra brotarà!

- 1. y 3. Cor. Guerra, guerra, guerra.
- 2. y 4. Cor. Piedad, Señor, piedad.
- 1. del 2. Cor. Rex. Baxe ya aquel fagra-  
Mefias deseado, (do  
que en tan misera pena (dena:  
rompa de nuestros yerros la ca-  
pero que resplandor nos ilumina,  
que el alma alienta, y el pesar  
termina?

*Efrivillo.* Albricias míseros  
hijos de Adan,  
que ya la esfera  
nos reberbera  
su claridad.  
Y el deseado  
tiempo aplazado,  
llegado es ya.

**C O P L A S.**

Ya contra los escuadrones  
de el exercito infernal,  
el gran Dios de las Batallas  
desciende disfrazado à pelear.  
De esclavitud tan penosa  
baxa à dár la libertad,  
publicando al Cielo gloria,

ya en el confin terrestre al hóbre  
Gracias, pues vna, y mil veces  
à su infinita piedad,  
que despues de tanta noche  
el dia amaneció de su Natal.

**VILLANCICO I.**

- 1. **C**ielos, què nuevo esplendor  
argenta el campo turquí,  
que en triforme roscicler  
alumbra el solar luciente viril?
- 2. Aires, què metrica voz  
de encumbrado Serafin  
en armonioso compàs (feliz?  
à el orbe le anuncia la Paz mas
- 3. Tiempo, què contrariedad  
en ti se dexa advertir,  
mudando el Diziembre cruel  
en vn matizado odorifero Abril?
- 4. Noche, què se hizo el horror  
de tu ateizado barniz,  
quando de tu lobreguez (zenith?  
destierra las sombras luciente el
- 5. Campo inculto de Belèn,  
què novedad ay en ti,  
que del yelo en el rigor (pensil?  
te buelve en hermoso florido
- 6. Brutos, què oculto poder,  
es el que os impele afsi  
à dexar con gozo tal,  
estè que os guarda fucinto redil?

- Reg. 1. Mas quien podrá dudar,  
q' esse del Cielo idioma singular.
- 2. Esta Angelica voz, (veloz,  
que en los ayres se escucha tan
- 3. Aquesa variedad, (dad.  
que muda de los tiempos la igual.
- 4. Aquese roscicler, (aparecer.  
que à media noche empieza à
- 5. Esse hermoso jardin de

de Belen producido en el confin:  
6. Y esse gozo especial, (cional,  
que llega à còprender lo irra-  
*Todos 6.* Anuncios claros son, (vniò,  
q' el Cielo con la tierra en dulce  
equivocando estancias de su sèr,  
aquel llega à baxar, esta à ascèder?  
*Arca 1.* Gozese el alma con tal no-  
pues llega à advertir (vedad,  
el Cielo lucir.

- 3. El tiempo invertir.
- 2. El aire mover.
- 4. La noche encender.
- 5. El bruto correr.
- 6. Y el campo ilustrar. (dad,  
*Todos 6.* Siendo la causa de tal varie-  
que ya nuestro bien, (portal.  
nacido en Belen, se admira en vn pobre pajizo  
Gozese, &c. (ze impresion  
*Rez. todos* Y pues en lo insensible ha-  
gran. tan magnifico don,  
que todos manifiestan su placer,  
el limite excediendo de tu sèr;  
con quanta mas razon  
debe hazerlo el humano corazò?

**VILLANCICO II.**

*Introducion.*

**P**Or divertir esta noche  
à el Niño cò cosas nuevas,  
los pastores de Belen  
disponen vna Comedia.  
Bestias son los locutores;  
porque siempre en tales fiestas  
con presencia de personas  
suelen hablar muchas bestias.

*Efrivillo.*

*Tod.* Vaya de fiesta vaya,  
que parece Comedia,  
la mogiganga.

1. El Galan se vistió de estropajos,  
y mnchos gargajos sirvieron de  
franjas.

2. Y las Damas sobre sus costillas,  
en vez de cotillas se ponen albar  
*Todos* Vaya de fiesta, vaya, (das.  
y dexten franjones,  
y escufen galones,  
que ya son prisiones,  
que à muchos agarran:

- 1. Los Galanes alegres, y vfanos;  
si muevè las manos parece q' aran:
- 2. Y las Damas cò gracias, y aseos,  
hazièdo menos parece, q' amasan:
- Todos.* Vaya de fiesta, vaya,  
que parece comedia,  
y es mogiganga.

**C O P L A S.**

Sale con lindo ademàn,  
para dár el para bien  
à la mula de Belèn  
la borrica de Balàn,  
y en traje de Sacrystàn  
le dixo à la mula, amiga:  
Si no ay vna higa,  
que quite tu enojo,  
te haràn mal de ojo  
los brutos, que vès.

*Todos.* Vaya, pues, vaya, pues,  
que ya la Comedia  
parece Entremes.

Hizo el buey con gran fineza  
à la burra cortesia,  
y ella de ancas se bolvia  
al baxar à la cabeça,  
el buey le dixo, endereza;  
y ponte en dos pies siquiera;  
que ya en esta era,  
por mal que discurras;  
veràs muchas burras, que

que están en dos pies.

*Todos.* Vaya, pues, &c.  
Goliat no se acobarda,  
y salió tragando roscas,  
y quitándose las moscas  
con lo blando de vna carda:  
dixo à voces, guarda, guarda,  
que viene David con hondas;  
y es bien, que me esconda  
des tras de vn capacho;  
porque esse muchacho  
me tiene interes.

*Todos.* Vaya, pues, &c.  
Salió baylando folias,  
y peynando su melena  
aque! Pez, que tuvo pena  
de no tragarse à Tobias:  
Preguntaba con porfias  
por la Ballena de Jonas,  
y al ver que ay personas,  
que pescan en tierra,  
temió en esta guerra  
el dar à trabes.

*Todos.* Vaya, pues, &c.  
Tambien salió la quijada,  
conque à Abel mató Cain,  
iva tocando vn clarin  
con rodela, y con espada:  
rebuznò muy entonada,  
y dixo: yo fui hozico,  
que vn pobre borrico  
mascando la paja,  
perdiò aque!ta alhaja  
en menos de vn mes.

*Todos.* Vaya, pues, &c.  
Juntos ya los animales,  
por vn lance celebrado,  
andan à coz, y bocado  
tocando los atabales:  
dieronse golpes fatales,

y todos sin son baylaron;  
y en esto acabaron  
la barbara idea;  
que toda vna Aldea  
compuso cortés.

*Todos.* Vaya, pues, &c.  
**VILLANCICO III.**  
*Cantada à quatro.*

**A 4.** **D**E el rigido Diziembre  
furores desmintiendo,  
oy entre si se oponen  
todos los quatto tiempos, (rio.  
procurando tener de èl el impe-  
1. Y con Zefiros dulces.  
2. Con activos incendios.  
3. Con frias sequedades.  
4. Y rigorosos yelos. (tiempo.

**A 4.** Dan para la batalla tiempo al  
1. Si es Primavera.  
2. No sino Estio.  
3. No sino Otoño.  
4. No sino Ivierno. (miento.  
**A 4.** Mia la gloria es de el venci-  
**A 2.** Pues guerra, y al combate.  
**A 1.** Pues arma, y al estruendo.  
**A 4.** Què dia tan felice! (to.  
Mia la gloria es de el vencimlen-

**Arca 1.** Si alegre el ave  
canta eloquente,  
y de la fuente  
trina el crystal,  
y precursora  
nos dà la Aurora  
luz celestial.

Si ya fragante,  
la flor mas pura,  
su hermoso fruto  
nos assegura,  
fuerça es que infiera,  
que Primavera

es

es tiempo tal.

Si alegre, &c. (clinado;  
**Rez. 2.** Quando se ve entre pajas re-  
y en la casa de pan depositado  
el grano mysterioso, (amoroso,  
que padeciendo incendios de  
toma para descanso à su fatiga  
la debil sombra de vna humana  
espiga; (mio,  
quien oponerse puede al juyzio  
viendo tan claramète, q̄ es Estio?

**Aria 3.** Pues el que siendo  
dueño absoluto,  
terrefre fruto  
se quiso hazer.  
Y lazonado,  
se ve encarnado  
brindando al gusto:  
que diga es justo,  
que Otoño es.

Pues, &c. (rigores  
**Grav. 4.** Mas si nace de el yelo à los  
sufriendo penas, fijos, y dolores,  
llorãdo desde luego è tal pobreza,  
del corazon humano la tibieza,  
q̄ con su tierno llãto no se mueve,  
quie q̄ es iuerno cõfesar no debe?  
**A 4.** Ivierno es, pues en amar des-  
echos, (chos,  
no se ven abrasarse muchos pe-  
**SEGUNDO NOCTURNO.**

**VILLANCICO IV.**

*Cantada Gallega.*  
*Introducion.*

**V**Na tropa de Gallegos,  
cõtõtes como vna pascua,  
à Belèn aque!ta noche  
vienen al son de gaira. (ga,  
*Vnison.* Toea Domiñu afrauta Gale-  
q̄ ya veir se dexa O.ñiño de llama:

fillo de Deu, que sendo chicote,  
estay tiritando metido en aspallas;  
tuca, tuca, tuca, canta, canta, canta;  
que à euso de allende descalços  
visimos (calças.  
con os zapatiños en cinta, y as  
**Arca 1.** Tuque, tuque llagayta Du-  
miñu, (ño,  
pourveit si durmido se queda Oni-  
que caliar nung quiere de el frui,  
que fai.

Cante, cante, tan vei que al cãtiñu  
parece, q̄ ainda, cun gusto, è carñiu  
os ollos à posto su bendita Mã.  
Tuque, &c.  
**Rez.** Ay canto Niño mio (al frui,  
sento veirte en Beleng chorando  
dunde à abrigar te liega (liega:  
vna mula nung mais porque es ga-  
si en miña terra tu obieras nacido  
yo ofreuzo, q̄ mijor te obiera ido,  
pourq̄ pañios, y llenços texẽ fartus  
ansi allã se fallarãn muitos cartus.

**Coplas. 1.** Mas pues de Fudea  
naciste en ò Reyno,  
acã Señor mio,  
nung manda Galego.  
2. En visñir à veirte  
bastante emus fecho,  
que cun gente suya  
conta no tenemus.  
3. Vos si eis de teñella  
pois si estais entre ellos,  
conta, con la conta,  
y no de diñeiro.  
4. Ya Deu mio Niño,  
pourque nos bolveimos  
à la nostra terra  
todos repitando.  
*Vnison.* Tuca, tuca, &c.

VI.

VILLANCICO V.

*Cantada à 3.*

**A**rca 1. Pastores dichosos,  
si estais deseosos  
de ser venturosos,  
conmigo venid.

Y con fe constante  
à el nacido infante,  
Pastor mas amante  
dones le rendid. Pastores, &c.

**R**ez. 3. Vamos, sin que quede  
en este confin,  
Pastor que no venga  
à tributarle al Niño ofèdas mil:

Què humano pellico

se mira vestir,

y por compañero, (festin.  
mas que à ninguno nos toca el

1. Ay que donoso!

2. Ay que precioso!

3. Ay que amoroso!

**R**ez. 3. Se dexa advertir:

Ay, ay, ay, que noche tan feliz!

**R**ez. 1. O quien Pastor pequeño  
de las Indias de Ofir se hallàra  
Quien poderoso fuera, (dueño!  
cinfinitos tesoros poseyera,  
para oy agradecido à dichas tãtas  
ofreecerlos rëndido à vuestras plãtas:  
pero yã que otra cosa no dedico,  
el alma à vuestras aras sacrifico.

**A**ria 2. Ay disfrazado bello Pastor,  
no tengo mas dones que los de mi  
pues mi pobreza (amor,  
no me permite  
mas sacrificio, que mi corazon.

**R**ez. 3. Yo tambien si tuviera, (cieras;  
quanto contiene el orbe te ofte-  
pero por mas querida  
te doy la propria vida,

de mi amor pór diseño, (dueño:  
pues bien se, que de todo eres el  
**R**ez. 3. Gr. Y solo del afecto es expresi-  
sion,  
el darte el alma, vida, y corazon.

VILLANCICO VI.

*Serio.*

*Estrivillo.*

**L**lore, lamente, folloze, suspire  
como Niño fragil el amante  
firme,

pues su amor permite, que por su  
carriõ

sirva tierno Niño à quiõ no le sirve:  
Ay como padece, ay como se affige  
q con su Aurora, Sol humano llora,  
lo que el hombre rie.

Llore, lamente, folloze, suspire.

COPLAS.

1. El que sobre el Cielo  
es feliz cõsuelo de los Serafines;  
ay como se affige! viendo que  
en el suelo (viles.

le maltrata el yelo por ingratos  
Ay como se affige!

2. Quando à su largueza  
la mortal flaqueza  
con la infancia ciñe,  
ay como se affige! porque en su  
tristeza,

halla la fineza, que le tiene triste,  
ay como se affige!

3. Viendo que se arrima  
à quien no lastima,  
vèr que se lastime, (ma  
ay como se affige! y al pesar esti-

porque así redima,  
à el que amor cautive,  
ay como se affige! Su

4. Su dolor divierte,  
quando Niño vierte  
lagrimas, que gime,  
ay como se affige! porque de  
essa fuerte,  
hasta vèr su muerte  
muere por que vive,  
ay como se affige!

TERCER NOCTURNO.

Villancico VII.

*Cantada sola. Introducion.*

**Q**uando la noche fria, (diaba,  
su estaciõ tenebrosa prome-  
y hombre, fiera, ni bruto se  
encontraba, (rendia,  
que el comun feudo à el fueño no  
fino el Pastor sencillo, q constante,  
guardaba su ganado vigilante:

Quando à todo viviente  
ocultaba el nocturno negro velo,  
y suspendida en la prision del yelo  
se hallaba la mas pura hermosa fue-  
encõtrãdofe solo entre pabores (te,  
de la escarcha, y el yelo los rigores.

**A**rca. Entonces del Alva,  
festiva la risa,  
con metrica salva,  
y clara divisa  
à el orbe le avisa  
el oriente de el Sol.

Y así de repente  
la sombra fe altera,  
se mueve la fuente,  
despierta la fiera,  
y toda la esfera  
viste su arrebol. Entones, &c.

**R**ez. Aumentando fulgores  
los nuncios de celeste hierarchia,  
que avisan de Belèn à los pastores  
como yã amaneciõ el felice dia,

en que con alegria  
divino el Sol, que luces atefora,  
naciõ de la mas pura, y bella  
Aurora.

**A**rca. O que luz tan especial!  
O que noche tan feliz!  
que à su matiz  
el del dia no es igual:

Porque el Sol mas superior,  
acercando su esplendor  
dexa verse en vn portal,  
O que luz, &c.

VILLANCICO VIII.

*Negro. Introducion.*

**V**iendo, que esta feliz noche  
todo el mundo la zebra,  
y que para ser plausible  
no le impide el ser morena:

Los Negros de Guipuzcoa,  
de Malambique, y Guinea;  
dizen que mas que de otros  
es suya la noche buena.

*Estrivillo.*

1. Ha plima flazica.

2. Què quele, molena?

1. Que vamo al postale  
à vel lo zagale,  
que entle lo animal  
fa zu Nazimienta, (ze mila  
que aunque poble, y deznulo  
ez Diozo, y ez Rey de bran-

ca, y de negla.

2. Y à que oy ha venilo  
con tlanta pobleza?

1. A tlarnos vna  
Plamãtica nueva.  
**T**odos. Pues tuca atabala,  
lestuene tlompeta,  
y lo ministrile en

en vez de alguazile,  
 que vaya cum eya.  
 Vaya, y à lo Niño  
 silvendo de fezta,  
 al zonzoneziyo,  
 que fa la cumbela,  
 rigamo lo Neglo,  
 que eztamo cuntenta,  
 con la que ha tlaido  
 Plamatica nueva. Puez tuca.

COPLAS.

Manda, que de oy en delante  
 la leye de Glacia zea,  
 la que ze obfelve, dexando,  
 la que antes ezelita elaj;  
 y que la pela malvada,  
 que en ezta veldad nun clea,  
 de branco lo buelban plieto  
 hecho tizone de Beyla.

Tod. Puez tuca, &c.

Manda non puela ninguno,  
 aunque zea cagayera,  
 tlaer de prata vestiro,  
 galone, franja, ni tela,

que nõ ez lazõn, que lo Niño  
 deznuro al flio ze vea,  
 y dezpeldicien la prata,  
 no teniendo la zureya.

Tod. Puez tuca, &c.

Manda, que non tlaygan cochias;  
 los que non pueden tlaeyas,  
 y que eztos non estèn doraros,  
 ni con tallas, ni relievas:  
 que por pezeblona tiene  
 lo Zeñol de Zielo, y tiela,  
 con vna mula tan zola  
 vna muy basta pezebla.

Tod. Puez tuca, &c.

Manda, que maz de doz Negloz  
 ningun branco tenel puela,  
 que acà zomos mucha jente  
 pala zelvir à duzenas,  
 fino zolo à nueztlo Diozo,  
 que en talez nochez como ezta  
 siempre à feztejarlo vienien  
 turos los neglos, y neglas.

Tod. Puez tuca, &c.

F I N.



En Granada: En la Imprenta de la Santissima  
 Trinidad.